

Vijoni kontrollimin rutinor të gjirit

- Këtu na duhet një fotografi e dhomës së rimorkuar
- Të gjitha gratë duhet t'i nënshtrohen radiografisë rutinore për gji (mamogramit) çdo tri vjet, nga moshë 50 vjeçare
- Nëse jeni mbi moshën 70 vjeçare, ju mund të kontrolloheni duke biseduar me shërbimin lokal për kontrollimin e gjinjve apo kërkuar nga mjeku i juaj që t'ju caktoj një takim
- Bëhuni të vetëdijshtëm për gjirin mes takimeve për kontrollim e gjinjve
- Sigurohuni se GP-ja i juaj i ka në dispozicion të dhënat tuaja në regjistër
- Mbani mend se ju duhet të jeni të regjistruar me një mjek për t'ju ftuar që t'i kontrolloni gjinjtëj. Sigurohuni se GP-ja i juaj i ka të regjistruar të dhënat tuaja të tanishme



Për të gjetur informacion të mëtejshëm...

Nëse keni pyetje flisni me mjekun tuaj, infermieren apo farmacistin, ose duke kontaktuar: Shërbimin i juaj lokal për Kontrollimin e Gjinjve në Londër:

Barking, Havering, Redbridge and Brentwood

Victoria Centre, Pettits Lane, Romford, Essex,
RM1 4HP

01708 504823/4/5

Central & East London

St Bartholomew's Hospital, West Wing,
West Smithfield, London, EC1A 7BE

020 7601 8305

North London

Edgware Community Hospital, Deansbrook House,
Deansbrook Road, Edgware, Middlesex, HA8 9DB

020 8951 4045

South East London

King's College Hospital, Breast Screening
Administration, 4th Floor, Hambledon Wing North,
Denmark Hill, London, SE5 9RS

020 3299 1964

South West London

St George's Hospital, The Duchess of Kent Unit,
205 Blackshaw Road, London, SW17 0BZ

020 8725 2723/4/5

West London

Charing Cross Hospital, Fulham Palace Road,
London, W6 8RF

0845 8116636

Informacion të mëtejshëm mbi kontrollimin e gjirit mund të merret nëpërmjet faqes së internetit duke vizituar faqen Kontrollimi i Kancerit në adresën:

www.cancerscreening.nhs.uk

Për ndihmë dhe informacion lidhur me shëndetin e gjirit viziton faqen e internetit Kujdesi për Shëndetin e Gjirit (Breast Cancer Care) në adresën

www.breastcancercare.org.uk

apo mund të telefononi linjën ndihmësë në numrin **0808 800 6000** (tekst-telefon për telefonues 0808 800 6001). Shërbimi i përkthimit është në dispozicion në çdo gjuhë.

Published September 2007

To order copies of this leaflet, email cheryl@miacis-media.co.uk

NHS

Cancer Screening

Albanian



Ju Dhe
Gjinjtë
Tuaj

Breast awareness



Ç'nënkupton dijenia për gjinjtë?

Një pjesë të rëndësishme të kujdesit për trupin tuaj Të njohurit e gjinjve tuaj dhe mënyra se si ndryshojnë ata gjatë gjithë jetës suaj

Ç'është kanceri i gjirit?

Kanceri i gjirit ndodh atëherë kur gjiri rritet në mënyrë të pakontrolluar. Pa mjekim, këto qeliza shpërndahan në pjesët fqinje nëpër gjithë trupin.

Pse duhet të jam në dijeni për gjinjtë e mi?

- Ju nuk mund t'i vëreni ndryshimet më lehta duke mësuar se ç'është normale për ju
- Ndryshimet e gjinjve zakonisht zbulohen nga ju apo partneri i juaj
- 9 nga 10 kokërra të gjinjve nuk janë kancer, por çdo kokërr duhet të kontrollohet
- Zbulimi i hershëm i kancerit të gjirit nënkupton mjekim më të thjeshtë dhe më të suksesshëm

Cilat ndryshime janë normale për gjinjtë tuaj?

- Format dhe madhsitë e ndryshme të gjinje tuaj
- Qime ne gjinjë
- Ndryshimet gjatë gjithë jetës tuaj siç janë adoleshenca, periodat, shtatëzënia dhe menopauza
- Dhimbe gjiri që ka të bëjë me ndryshimet mujore, duke i përfshirë edhe periodat

Çfarë dallimi të ndryshimeve duhet të vërejmë apo prekim?

- Ndryshimet në formë apo madhësi të gjinje tuaj
- Ndryshim në pozitën e majes së gjirit
- Puçrra të imta në maje të gjirit apo rreth
- Ndryshime në dukjen e lëkurës së gjinjve tuaj
- Rrjedhje lëngu nga maja e gjirit
- Eënjtur, trashje apo kokërr në gjinjtë tuaj, afër asaj pjese apo nën sqetull
- Dhiembje e vazhdueshme në një pjesë të gjirit tuaj, afër asaj pjese apo nën sqetull

Kur të kontrollojmë dhe prekim:

- Nuk ka mënyra të drejta apo të padrejta ose kohëra se kur duhet të bëhet kjo
- Kontrollo dhe prek të gjitha pjesët e gjirit, afër gjirit dhe nënsqetullave
- Gjeni mënyrën që të mësoheni me gjinjtë e cila është mënyra më e rehatshme për juve

Ndiqni kodin me pesë pika të dijenisë për gjinjtë:

1. Djeni çfarë është normal për ju
2. Djeni se çfarë ndryshime duhet të kërkoni dhe prekni
3. Shiko dhe prek
4. Lajmëroni GP-në për çfarëdo ndryshimi pa vonesë
5. Bëni kontrollimin e gjirit nëse jeni në moshën 50 vjeç e sipër

